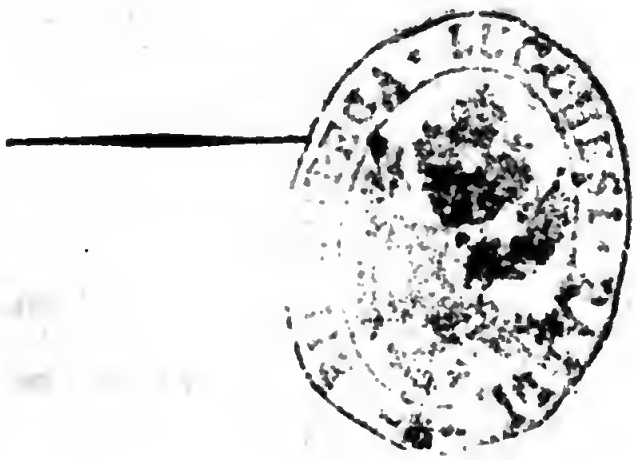
15

LE BONTONISTE REDICOLE

FARZA DE MONZÙ MOLIERO

STRAVESATA DA L' ANTE-BONTONISTA

BARONE MICHELE ZEZZA.



NAPOLE

DA LI TRUOCCHIE DE LA SOCIATÀ FREMMATECA.

1835.

c
70735

PERZONAGGE.

D. PEPPINO } Nnammorate scartate.
D. MATTEO }

D. LUNARDO, padre de

D. MANINA, bontonista redicola.

D. COCO', nepote de D. Lunardo, bontonista redicola.

RITELLA, cammarera de le bontoniste redicole.

IACOVO, criato de D. Lunardo.

SCONCIGLIO, criato de D. Peppino, mar. apposticcio.

NTORCIA, criato de D. Matteo conte apposticcio.

D. FELICIA, ammica de le bontoniste redicole.

TITTA, e MMINECO, cocchiere d'affitto.

La scena se rappresenta ncasa de D. Lunardo.

SCENA PRIMMA

D. Peppino, e D. Matteo.

P. Don Mattè !
M. Che t' accorre?
P. Guardame fitto nfacce senza rirere.
M. Veccome ccà.
P. Sta visitella nosta
T' è parza acconcia ? Sì rommaso alliegro ?
M. Io me remetto a lo parere tuio.
P. Io sto ncantato comme
Na statola de ligno.
M. Ed io de marmo.
Canchero ! Addò nce stanno
N' ate doie dottoresse de paiese,
Che accossì sanno fà le prencepesse?
E addò stanno duie ate galantuommene,
Trattate comm' a nuie da sbruffa-allesse ?
A stiento, e ppe na razia
Nce hanno fatto portà doie segge vecchie,
Pe ppoterce assettà. Senza crianza
Se parlavano zitto int' a le rrecchie :
Sempe alavano nsicco ;
L' uocchie se sceriavano ; e ppo fitte
Comm' a n' acqua menuta, addimmannavano

L'ore, li quarte, e li momente. Canchero
N'ata vota! Nuie povere scasate
L'avimmo, qua scrivane cremmenale,
Cientomilia e cchiù ccose addimmannate,
E cchelle steano nzallanute, e ppo
Responnevano a stiento o sì, o no.
Nce hanno donca trattate
Qua stracce de mappine arrepezzate.

P. Mattè, de ssa manera
Tu ietto fummo peo de cemmenera.

M. Sso trattare farria
Spostà puro le brecce de la via.
Ma le boglio acconciare pe le ffeste.
Canosco da ddò vene chisso fieto.
Lo Buon-tuono, zoè, tuono scassato
Ha non sulo appestato
Le ccetà, ma porzì le mmassarie:
E sse doie pazzarelle hanno pigliata
La pasta de li surece. Sacc'io
Lo remmedio pe ffarce
Portà mparma de mano. Lle bolimmo
Fà no iuoco, pe ffarle
Confessà senza corda ca sò doie
Nnoglie salate, e mmaie
Non hanno mmita loro
Canosciuto lo munno.

P. E ccomme faie?

M. Io tengo no criato

De casata Sconciglio:
Sarria no buono figlio, ma pe ffo.za
Vo fà lo Don Liccardo, pe pparere
No petimetro de la Franza, o puro
No vero fescionablo de Ngretterra.
Ne vo la meglio a ffare leverenzie,
A mprovesà canzune,
A pparlà de sciammerie, e ppantalune;
E ssongo ncapo soia l' ate criate
Puorce vestute, ed asene cauzate.
P. E cche buò dì co cchesso?
M. Voglio dì.... Ma sfrattammo
Primmo da chessa casa, e ppo parlammo.

SCENA SECONNA

D. Lunardo, e Dditte.

L. Bonnì, signure mieie: ve vann' a ggenio
E ffigliama, e nnepotema? Potimmo
Ordenà li confiette de Surmona
Pe stì duie marcantonie?
P. Sì, potite
Addimmannarlo a lloro stesse. Nuie
Ve restammo obbrecate pe la vita
De chist' annore fattoce; ntramente
Piglio pe mme quarch' ata strata, amnico.
M. Ed io piglio pe mme quarch'ato vico.

Digitized by Google

L. Se ne so ghiute? Pare
Ch' avessero magnate limoncelle.
Ccà non trovo la capo de. lo gliuommero.
Ritella, viene mo. (Da sta vaiassa
Pozzo farme sbrogliare ssa matassa.)

SCENA TERZA

Ritella, e Ddìtto.

R. Veccome ccà, signò.
L. Dimme addò stanno
Le patroncelle toie.
R. Dint' a l' arcuovo.
L. E cche stanno facenno?
R. Ciert' agniento
De no colore russo,
Che chiammano pommata pe lo musso.
L. Ciuccio chi la mmentaie
Ssa pommata, e cchiù ciuccio
Chi se ne serve! Dille che benessero,
Ch' io l' aggio da parlà proprio sottile.
R. Signò, ve raccommanno pe la bile.

Digitized by Google

SCENA QUARTA

D. Lunardo sulo.

Sse muccoselle feteno d'accise,
E bonno arroinarme nzine fine
Co sse pommate, e ppommatelle. Trovo
Ped ogne pizzo ianche d'ova, tutte
Sbattute, e rrebattute;
Tante nchiaste de vere speziale;
E ppe ghionta lo latte vergenale.
Da che stammo nccià se ne so ghiute
Na dozzana de larde armanco armanco
De puorce casertine,
Senza contà li piede
De piecore, che struieno notte e gghiuorno,
Sempe apprecate a no lamnicco attuorno.

SCENA QUINTA

D. Manina, D. Cocò, e Dditto.

L. Madammoselle de st'affritto core,
Vuie spennite lo tuppo a squaglià lardo,
E li denare mieie squagliano iusto
Qua cannele de sivo dint' Agusto.
Venimmo a nuie: che canchero facisteve
A cchille duie scasate,

Ch'io v'aveva pe zite ncaparrate;
Pocca se ne so ghiute nsicco nsacco,
Comm'avessero visto parasacco?

M. Chille duie Don Liccarde,
Mo nce vo, co llecenzia de lo gnore,
Trattassero vaiasse, e nno segnore.

C. Na fegliola mmezzata pò soffrire
De guardà nfacce schitto
Chille duie medagliune de l'Aggitto?

L. Ma che mmalora nsomma v'hanno ditto?

M. Belle tratte che teneno! Parlare
De matremmonio a primmo sburro? E cchiste
Sò li progresse e llumme de lo siecolo?

L. Ssi progresse, e ssi lumme de cahnela
Che permettono donca? fà l'ammore
Per perde tiempo? ccoffeià la ggente?
L'ommo nnorato è cchillo,
Che bò sposà na nenna.....

M. Tata mio,
Che decite? Appilate, ch'esce feccia!
Non sapite addò sta manco de casa
Lo buontuono: pigliateve no masto,
Che ve ne nzegna l'aria, le mmanere.....

L. Tu che aria, e tterzette,
Che menere d'argiento, e de brillante?
Saccio che sò le nnozzole
Volute da lo cielo, e da la terra.

M. Si pensassero tutte comm'a buie,

Addio, rommanze! rirere farria
Ciro sporato co Mannana, e Aronzo,
Che conzegna la mano a Crelia bella.
L. Manco parla accossì Polecenella.
M. Gnopà, lo matremmonio
Vene doppo: so mprimmo li sospire,
Li chiante, le ntressie,
Le sserenate, e nfine le ppoesie:
Po se fa l'addimmanna: la fegliola
Se mpesta, e sse fa rossa; e ppe no mese
Non bò vedè lo zito: tanto dice,
Tanto fa chillo povero deiavolo,
Che la nenna acconsente de sposarlo.
E stammo ancor'a nniente.
Esce na mmorra po de pretenniente,
Che lo fanno schiattare pe li scianche:
Lo patre penza meglio,
Nè bò darcela cchiù: veneno ncampo
Gelosie, chiagnesterie,
Notifeche, streverie, e allucche serie.
Chest'è la Via-via, che, qua Pitagora,
Mmentaie la Moda pe trattà le nnozzole;
E non già nnisso nfatto, e a piede chiuppe
Vederse, fà capitole, e sposare.
Gnore mio, vuie penzanno fora moda,
Pigliate li rommanze pe la coda.
L. Chiste rommanze de l'antica Romma
T'hanno rommasa senza chiancarelle.

C. Gnorezì, ccà Manina dice proprio
Veretà, che ve scioncano pe ffacce.
Ssi pacchiane non sanno cchiù che tanto.
Ed io scommettaria
Ca li vigliette fatte a gnosta verde,
E de carta arrasata, li verzette
Scritte co penna d'oro,
Li bo-mò care, e li petì-soè
Sò pe cchisse sciaddeie parole turche.
Chi non le legge nfacce
Ca sò chiochiare vere? Fanno visete
Co lo cappiello niro a mmiez'Agusto?
Co lo cazone de lanchè, e no fracco
De colore tabbacco? Che modielle
De l'Aria Catalana! Ancora portano
Le scolle rosse, e li stivale a ppizzo,
Senza chille sabbò che benne Arena?
Che miseria! Che pena!

L. Io mo m'abbusco
Docient'ova, e be porto a lo Neurabbele,
Cocò, Manina....

M. Pe piatà, gnopatre,
No nce chiammate co ssi nomme.

L. Donca
V'aggio a cchiammare a sisco, o a surdeglino?

M. E ccomme? site patre a chisto fusto,
E state tant' attrasso a lo buon-tuono?
Avite lette maie

Dint'a quarche rommanzo chisse nomme
De Cocò, de Manina? Arrassosia!
Sò nomme che farriano subbessare
La cchiù bella commeddia de sto munno,
E de farla siscà da capo a ffumno.

C. Sorema consoprina
Ha sette canne de raggione: chisse
Songo nomme, che ntronano le vrecchie
Peo de martielle viecchie. Essa ha penzato
Chiammarse Polissena,
Ed io me chiammo Aminta. Nce potite
Trovà piecco a sti nomme? Che decite?

L. Dico che ve tenite care care
Li nomme che sceglíettero
Li compare bonarme, e le ccommáre:
E be dico pe gghionta ca li zite
Che v'aggio ncaparrate,
Songo proprio a cciammiello.
Io me vaco facenno attempatiello,
Nè be pozzo cchiù fà la sentenella.

C. Io pe mme, gnorezì, ve parlo chiaro:
Lo matremmonio è vruodo de malato,
Passato ngiudecato fora moda.

M. Gnopà, pigliate tiempo: nuie ntramente
Girammo la cetà, tenimmo mente
A l'ausanze moderne, a li trascurze....

L. Statte zitto. (La causa è già de chiappo.)
Io no ssento cchiù lotane;

E ccommanno a bacchetta ncasa mia.
O sposate chi voglio, o nquatto botte
Ve nzerro a no retiro, e bona notte.

SCENA SESTA

D. Manina, e D. Cocò.

C. Oh che beco, oh che sento, sore mia!
Patreto va mpazzia. Li viecchie antiche
Manco accossì penzavano
A ttiempo de li chiuppe de Forcella.
M. Consoprina mia bella,
Io pe lo scuorno suio
La lengua nfì a la canna m'aggio posta,
E lo selenzio mio te sia resposta.
Chi sa? fossemo figlie
De qua conte e ccontessa, che morenno,
Ad isso nce lassaieno pe mmezzarce,
E l' ammico sta zitto?
C. Dice buono:
È sta penzata toia proprio de truono.

SCENA SETTEMA

Ritella, e Ddette.

R. Signorì, sta ccà fore
No criato nzertato a cacciatore,
E bo sapè si state ncasa, pocca
Lo patrone ha golio de visitarve.
M. Non saie manco parlà, mazza vestuta:
Haie da ddì: ccà nc'è n'ommo necessario,
E bò sapere si ve resta commodo
De sentì na mmasciata.
R. A la maiesta
Io facea la cazetta, e non leggeva,
Comm'a buie, lo rommanzo de Don Ciro,
Pe ntenne lo latino.
M. Che pacienzia!
Chisso patrone suio comme se chiamma?
R. M'ha ditto, lo Marchese
Sconceca... nò, Sconciglio.
M. Sore mia, no signore titolato!
Curre, e ddille, Ritè, ca stammo ncasa.
Sarrà no zerbinotto, ch'avrà ntiso
Parlà de nuie.
C. Gnorsì, ccossì ha da essere.
M. Vedimmo de receverlo llà dinto
A la *sàla-a-mangè*. Mo nce acconciammo
Chiste riccie de seta. Porta subbeto,

Ritella, senza farne ciente fregole,
Lo consigliero de le grazie.

R. Voglio
Lo iodece portà de li favure.
Eh parlate na vota crestiano
Pe ffarve ntenne!

C. Portace lo specchio,
Piezzo de catapiezzo; e non guardarlo,
Ca co sso sciato tuio che pare fummo,
Faie niro addeventà tutto lo lummo.

SCENA OTTAVA

Sconciglio, Titta, e Mmineco.

S. Llarà, llarà, llarà. Vì che cocchiere
De la misericordia! E non portate
A scassà sta carrozza, anze carretta?
Pe le botte e cchiù botte
Me sento tutte le ccostate rotte.

T. Vuie deciveve sempe, dalle dalle,
Ed io faceva corre li cavalle:
Po volisteve a fforza
Fà sta sagliuta, ed accostà cca nnante.

S. Che bolive, birbante? ch'io facesse
Ssi quatto passe a ppede, pe nchiaccarme
D'ummeto lo cappiello,
E allordarme de fango li stivale?

Iatevenne a mmalora...

M. E li denare?

S. Qua denare?

M. L'affitto de carrozza,
Zoè la corza.

S. Pigliate sto caucio,
E ffà la corza mo de Vecenzone.

M. Accossì nce pavate? E nnuie campammo
Co chiss' annore che nce avite fatto.

S. Statte zitto, o mo repreco la ddosa.

T. (*Caccianno no torceturo da pietto*)
Don Liccà, Fora chiacchiere:

S. Che dice tu?

T. Ca nce pavate subbeto,
O mo ve...

S. No nc'è peo ch' avè tuorto.

T. Spicciammo....

S. Tu sì n'ommo raggionevole,
Non chillo mpiso de compagno tuio.
Teccote tre carrine: sì ccontento?

T. (*Auzanno lo torceturo*) E ppe lo caucio dato
A Mmineco?

S. Tè ccà n'ato carrino.
Quann'uno sa pigliarme co lo doce,
Me porta comm' a cciuccio pe ccapezza.
Ntra mezz'ora veniteme a ppigliare,
Pe pportarme a Ttoleto a passeiare.

SCENA NONA

Ritella , e Ddillo.

R. Si tenite , Accellenzia ,
No poco de pacienzia ,
Esciarranno mo ccà le ssignorine.
S. La gatta pe la pressa
Fa li figlie cecate : donca facciano
Zò che mmeglio l' accommoda ,
E benessero po co ll' ora bona ;
Ch' io ntramente m' assetto a sta potrona.

SCENA DECEMA

D. Manina , D. Cocò , Iacovo , e Ddillo.

S. Signorine aggarbate,
Si lo naso arricciate
Pe la grà mmaraveglia de sta viseta,
La corpa è bosta, ca pe ffamma iate
Pe la Lecca e la Mecca. E si lo mereto
Me sa tirà qua calamita, io vaco
E pe mmare, e pe tterra
Trovannolo pe fforza addò se nserra.
M. Si volite lo mereto,
Chesta non è la casa soia.
C. Co buie

Mo ne e benuto, proprio mo.

S. Ve nego
E nmaggiore, e nminore, e cconseguenzia.
Non po ngannarse, no, voce de puopolo.
Vuie vencite a buon-tuono l' ate ddamme
Co marcio, co batuffo, e cco cappotto.

M. Lo troppo è troppo, e buie nce confonnite.

C. Manì, nce vonno ccà segge nnorate,
Pe pporterce assettà.

M. Iacovo!

J. Veccome.

M. Va piglia tre commodetà.

S. Ma stongo
Sicuro, o no?

C. Vuie che paura avite?

S. Ccà s' arrobbano l' arme, s' assassinano
Li core: nce song' uocchie spiretate,
Che tte vonno portà schiave Nturchia,
Pe ffartene tabbacco pe la pippa.
No penziero mme dice: allippa, allippa.

M. Cocò, chist' è carattere
Chiammato pazziariello.

C. Pare Amilcaro.

M. Non tremmate, Marchè: chist' uocchie nuoste
Non arrobbano manco no treccalle.

C. Sta seggia vo l' annore
De farve arreposà no paro d' ore.

S. Dammine, ve garbizza sto gilè

De colore ponzè?

M. No nc'è che dicere:
Schitto ncetà regna la Moda.

S. E schitto
Lo Buon-tuono ncetà tene poteca.

C. È beretà specchiata.

S. Nc'.era fango,
E beniette mmettura.

M. Le betture
Sarvano da lo fango, e da la porva.

S. Avite spisso visete?

M. Non simmo
Ancora state presentate: ha ditto
N'ammica nosta de portarce ncasa
Li spirete, ma chille bontoniste.

S. E ggià, non chille triste. Ccà stongh' io
Pe cchesto: ve ne porto meza morra
De chille che me zucano pe ttutto.

M. Facitece ssa razia: nc'è lo mutto
» Vedere fà, sapere fà » Mparammo
Ccossì le mmode, anze la quintassenzia
De la galantaria: potimmo dicere:
Tizio ha fatto no bello Vo-de-villo,
Zempronio li verzette a cchella musceca,
Caio soniette ncopp'a no festino;
E Ffullano, e Mmartino
Stampano lo Giornale letterario
Ditto *Notiziario*. Sti trascurze

Te fanno comparè : na bon-tonista
Senza chiste non è ntesa , nè bista.
C. Che briogna , che scuorno ,
Sse ccose non sapè iuorno pe ghiuorno !
S. Non ve pozzo dà tuorto ; e ppenzarraggio
De mmetterce remmedio : ncasa vosta
Nce sarrà n'accademmia ogne semmana
De spirete ambulante.
Saparrite le primme ogne verzetto
Che se farrà ncetà. Pe mme , ne scrivo
Ogne tanto quarcuno: aggio nchiaccate
Nfì a mmo cientocinquanta varcarole ;
N' atettante soniette ,
Treciento serenate , non contanno
Li logogrife , e nnevenielle.
M. Io vaco
Pazza pe llogogrife.
S. M' hanno fatte
Fà ianche li capille , e li mustacce.
C. Io leggo nnevenielle.
S. Iusto iusto
Primmo de venì ccà ne fice quatto ,
Che ve darranno gusto.
M. Li soniette
Mme pareno li liette
De Procusto ; e Mmenzino nce lo nzegna.
S. Io nsoniette mo mecco
Tutta la storia nneverzale.

M. Avrimmo
La copia, quann' è ttiempo?
S. Anze legata
A la mpostura, ma mpostura vera.
Lo ffaccio pe ddà pane a li libbrare.
M. Che sfizio è lo stampà!
S. Sfizio de truono.
A proposeto, voglio recetarve
Na mprovisata mia.
C. Na mprovisata?
Scuoglio de li povete, e pponte d' aseno
De li dotture.
S. Ausoliate, e zitto.
Comme? Io steva senz' ammore;
E cchill'uocchie scazzatielle
M' arrobbaieno chisto core?
Marioncielle! Marioncielle!
C. Viva! Ccossì se povetizza!
S. Io voglio
Gusto, e non già pedantaria.
M. Benissemo.
S. Chillo *comme* a prencipio quant' è ccaro!
Mosta pena, corrivo, e mmaraveglia.
M. N' assordio che accommenza co no *comme*!
S. Pare niente!
C. Sò cose che se ponno
Pavà qua scialle turche.
M. Chillo *comme*

Va cchiù de lo rommanzo de Clarissa.

S. Ve ne ntennite, canchero!

M. No poco,

Ccossì, sciuvè, sciuvè.

S. Chella frasetta,

« *Io steva senz' ammore*, è nnaturale!

E ppo appriesso» *E cchill'uocchie scazzatielle*,

Zoè duce e ppiatuse è grà matafora!

E lo ddì » *S' arrobbaieno chisto core*,

Comme fosse na cascia de zecchine?

C. È bello a non presutto.

S. E ppe resposta

Strillare » *Marioncielle! Marioncielle!*

Non ve pare stà mmiezo a la Galitta

Nntorniate da ciente lazzarielle?

M. Tutto spireto!

S. E mm' esce da la vocca.

C. Mparasteve la museca?

S. Pe nniente.

C. E ccomme?

S. Li signure sanno tutto

Senza li maste.

M. Benedite lloro!

S. Sentite sto fauzetto » *Là là là...*

L' ummeto m' ha portato lo ciammuorio:

No mme pcme » *co, co, co, co, co, comme?*

Io steva, steva senza, senz' ammore.

C. Che motivo!

M. Che cromme, e che biscromme!
S. *E cchill' uocchie sca, sca, sca, scazzatielle..*
M. E bello co lo core!
C. È no stupore!
S. Io me ntenno de tutto senza studio.
M. La natura ve tratta
Qua creiatura soia fresca mo fatta.
S. Comme passate l' ore?
C. A niente,
M. A zero
Porta zero.
S. Penz' io pe no viglietto
De parco a primma fila.
M. Co piacere
L' azzettammo.
S. Vedite po de sbattere
Le mmane ad ogne scena, ca se tratta
De na commeddia de n' ammico mio.
Io da che s' auza lo sipario voglio
Chiammà fora l' atture, e strillà bisso,
Sbattenno mane e ppiede, sibbè l' autre
Sbattessero la capo pe le mmura
Pe la grà seccatura.
M. Sse penzate
De cetà non se fanno a li paise.
C. Derraggio io puro bisso, e ffora fora.
S. Avite scritta ancora qua ffarzetta?
M. Fuorze sì fuorze no.

S. L'ammirarrimmo.
Io ne fice una (resta ntra de nuie)
Che se farrà ntriato. Ve garbizza
Sta scolla de tre canne de battista?
C. Bella essa sola.
S. E sto spillone mpietto?
M. Pare la durlendana de Rinardo.
S. E sta catena de vermeglio?
M. È lustra
Cchiù de lo sole.
S. Io so l'accoppatura
De li modiste.
M. È bero, e cchiù che bero.
S. E sti guante cosute,
Ma senza cosetura, comm' addorano!
M. De sanpareglia.
C. O mille-sciure.
S. Ah! Ah!
Ss' aziune non se fanno.
C Ch' è succiesso?
Vuie parite n' ossesso?
S. Tutte doie
Contr' a sto core affritto,
L' una a scianco mancino, e l' ata a rritto?
Piatà! Misericordia!
C. Che parole
Bontoniste!
M. Mo asciute da la Zecca

De la Moda! Parole nzuccarate!

C. Vuie che paura avite? Chisso core
Strilla, e nnesciuno ancora l' ha toccato.

S. Chanchero! Da la capo nfì a lo pede
Co cchill' uocchie l' avite scortecato.

SCENA UNNECEMA.

Ritella e Ddiite.

R. N' ata viseta ncampo

M. Qua?

R. Lo conte
Ntorcia.

S. Ntorcia?

R. Gnorsì.

C. La canuscite?

S. Nuie simmo carne, ed ogna.

M. Favorisca.

S. Oh che piacere de ncontrà ss' ammico!

SCENA DUDECESEMA

Ntorcia , Iacovo , e Ddilte.

S. Conte!
N. Marchese!
S. Dammonce n' abbraccio
A mmoda ngrese.
N. Teccotenne quatto.
M. (Cocò, vì comm' assommano
A sta via li modiste ?)
S. Ve presento ,
Signorine , ss' ammico : è ppiezzo gruosso
Pe nnobertà.
N. Sto fracco de velluto ,
Signorine , è livrea de casa vosta.
M. Vuie site na composta
De sceroppate bontoniste.
C. Io voglio
Scriverme sta iornata int' a lo libbro
De mammoria.
M. Tu , Iacovo , non bide
De portà n' ata seggia arrecamata ?
S. Si vedite lo conte co na facce
De frittata rognosa , è stato effetto
De freve magnarella.
N. Effetto è stato
De li bballe e ffestine a lo triato ,

E de li stiente de la guerra.
S. Chisso
È mmilitare viecchio ; ha commannate
Le gguerre a lo Giappone.
N. E lo Marchese
Manco pazzea pe guapparie.
S. Facettemo
La campagna de Svezia.
N. E cco che caudo !
S. Ma non quanto mperò mo nce ne menano
Ssi quatt' uocchie de damme.
N. Sso signore
Commannava la marcia.
S. E cchiss' ammico
La materia de guerra , o sia metraglia.
C. Io sto mpazzuta pe li militare.
M. Io porzì , quanno teneno lo spireto.
S. Pevo pe lloro , si lle manca. Conte ,
T' allecuorde la celebre lunetta
All' assedio d' Anverza , o sia d' Averza ?
N. Lunetta ? Fuie na luna nquintadecema.
Lo sacc' io ; ca na palla vecchia vecchia
Mme fice no pertuso nuovo nuovo
A sta gamma.
S. E na frezza lustra lustra ,
Non già de cchelle de lo nummo Ammore,
A mme venette a bisetà lo core.
Me voglio , signorine ,

Scovrì lo pietto, pe mmostà la chiaia,
Che nce tengo.
M. Ve credo,
Senza ca ve pigliate tanto mpiccio.
S. Chiste songo nsignale de la vera
Smargiassaria.
C. Ne simmo persuase.
S. Conte, sta fora la carrozza toia?
N. Pecchè?
S. Pe la mprestare a sse ddammine,
Pe ffarse na trottata.
M. Mille razie:
Oie non potimmo ascì.
S. Donca chiammammo
Li musece, e ffacimmo quatto zumpe.
N. Bella penzata!
M. Nuie nce acconsentimmo,
Ma nce vorria cchiù ggente.
S. Pascariello!
Matteo! Ciccio! Frabbizio!
Titta! Ntuono! Maurizio!.. E cche mmalora!
Tanta criate mieie lassarme sulo?
M. Iacovo, dì a la corte de Monzù
Ca iesse ascianno li violine; e ttu
Avvisa mo pe mmo Donna Felicia,
E quant' ammice, e ammiche puoie trovare.
S. Conte, che dice de cchill' uocchie belle?
N. Tu, Marchè, che ne dice?

Ca m' attaccano
Pe schiavo nato.
M. Frase pariggina!
C. Rettorica a la moda!
S. Pe ve fare
S. Vedè 'ch' io non coffeo, mo no sonetto
Neopp'a ll'uocchie ve mpacchio mprovisanno.
C. Nuie non bolimmo ncienze,
Ca nce fanno fà rosse pe briogna.
N. Io vorria mprovisà, ma da tre ghiuorne
La Musa m' ha chiantato comm' a ccavolo.
S. E a mme (Vì lo deiavolo?)
M' ha lassato mo proprio; e cchiù non pozzo
Ngarrà no vierzo: Musa faccetosta!
M. Segnure, vene già n' ammica nosta.

SCENA DECEMATERZA

D. Felicia, Iacovo, e Dditte.

M. Scusate, sa, Donna Felicia cara;
Lo conte, e lo marchese
Presente ed azzettante vonno farce
Mettere mmoto la vertù pedestre.
V' aggio fatta cchiammà, ch' essenno scarze,
Nce mancava la ionta de lo ruotolo,
Pe ffà lo piso iusto a na quatriglia.
F. Io ve resto obbrecata,

Ca m' avite nmitata.

S. Mo facimmo
Comme fosse no stizzo, e no concierto
De lo bballo : Dommeneca vedimmo
D' appresentarlo comm'-i-fò. Nce stanno
Li musece ?

I. Gnorsì, dint' a la sala.

S. E ssarranno criate. Io mo ntramente
Voglio scioglie le ggamme. *Là llarà.*
Là llarè, la llarì.

N. E *llà llarò.*

M. Zompano comm' a grille.

C. Anze volano meglio de cardille.

S. Io farria chesto ed autro, ma no callo
Mme carfetta lo dito peccerillo.

N. Io crovette farria cchiù de cavallo,
Ma sto brutto stivale de lanchina
Smeste a l' uosso-pezzillo, e nnn' arroina.

SCENA DECEMAQUARTA.

D. Peppino, D. Matteo, e Ddille,

P. Birbante ! che facite int' a ssa casa ?
Nce avite fatto fare
Li cacciottielle nenorpo p' aspettarve.
Assaporate mo sti quatto cauce.

M. E provate sta ponta de stivale.

S. Patto me chiammo! Vuie mme prommettisteve
De non darme li cauce accossì forte.
N. Gnorsì, vuie mme decisteve
De fengere li cauce, e non già darle.
P. Nfamme de sette cotte,
Ve voglio fà pavà le ppera cotte.
M. Mpesille sedeticce,
Ve voglio fà vedè da mo nnenante
Si sapite cchiù fare li galante.

SCENA DECEMAQUINTA.

D. Manina, D. Cocò, D. Felicia, Sconciglio, Ntorcia, e Ritella.

M. Songh' io, o non songh' io?
C. Zò ch' aggio visto è suonno, o visione?
F. Sto fora de li panne.
R. E cchesto mo comme se magna?
S. È stata
Na pazzia.
R. Na pazzia? Tanta caucille,
Ca non avite ncapo de capille?
S. Aggio voluto scemià, ca saccio
Lo naturale mio troppo nfernuso.
M. Soffristeve sso scuorno nfacce a nuie?
N. Se potea nfacce a buie
Ntimà na guerra neverzale? Ausammo
Prudenzia.

S. Secotammo
A ballà : chille duie nce songo ammice :
Pe na pazzia de niente, e ppe na ioia
Faccio campare tirapiede, e boia?

SCENA DECEMASESTA.

D. Peppino, D. Matteo, e Dditte.

P. Ancora state ccà, fede-d'-aluzze?
Fuieno poche li cauce? E nmo accommenzo
Co ffecozze, e cchianette.
M. E ncasa nosta
Venite a ffà se iacovelle?
Man. Donca
Avimmo da soffrì ca li criate
So trattate da vuie
Meglio de li patrune, e a scuorno nuosto
Ammoreggiano, ed armano ballette?
C. Criate vuoste?
P. Tanto bello : e buie
Li bolite mannà proprio ad Averza.
Man. Addò mecco la facce?
P. Ssi frabbutte
Co li vestite nuoste
V' hanno saputo nnammorà : ma voglio
Ca sapessero schitto nnammorarve
Co le bellizze lloro. Eilà, spogliateve.

S. Marchesato, bonnì.
N. Contea, bongiorno.
Mat. Voliveve fà zeza, vuie criate,
Co cchesse ddammoselle, che a lo scarto
Hanno mannate li patrune vuoste?
P. E cco l' abbete neuollo
De li patrune stisse? Ah faccetuoste!
S. Sconcì, chi t' assecura,
Ca la fortura a lo botà la rota
Non te faccia Marchese n' ata vota?
S. Signorine, potite
Ammoreggià co lloro:
Nuie non simmo geluse;
Anze, si li sposate,
Na penzata sarria proprio de truono,
E na mpresa smargiassa de buon-tuono.

SCENA DECEMASETTEMA.

D. Manina, D. Cocò, Sconciglio, Ntorcia, e ppo Iacovo.

M. Faceano ss' aziune
Li cavaliere errante?
C. Che cafune!
I. O criato, o monzù,
O soccellenzia, o tu;
Don Sconciglio, chi pava li violine?

S. S' io tenesse denare, vevarria
Na lampa d'amarena da Gargiulo,
Canteniere a Fforia. Va smieste a Ntorcia.
I. Conte senza contea, senza contante,
Avite da pavà li musecante.
N. Iacovo, caro figlio,
Haie sgarrata la via: dillo a Sconciglio.
I. Chesta mo sì, ch' è bella:
Faccio lo iuoco de Commà Setella.

SCENA DECEMOTTAVA

D. Lunardo, e Dditte.

L. Ebbiva le ddoie pazze de catene!
Non saccio chi me tene,
Ca non ve rompo ll' ossa. Aggio saputo
Lo fatto filo filo
Da Don Peppino, e Don Matteo.
M. Sò ccose.
Da soffrirse, gnopà?
L. La corpa è bosta:
E be fa mmaraveglia,
Ca v' è stata rennuta la pareglia?
C. Mperò le voglio fare
Mozzecare le ggoveta. Vuie autre
Criate nfamme, non squagliate ancora?
S. Oh mmalora! Oh mmalora!

Ccossì se tratta no Marchese ? È munno.
Pecchè mo stammo a ffunno ,
Nce danno la cartella a lo peiatto.
Compà Ntorcia, allippammo.

N. Int' a ssa casa
Vonno schitto apparenza , e non sostanza.
E gghiammoncenne a seppontà la panza
A la primma taverna che ncontrammo.
Signorine, signò , ve salutammo.

SCENA URTEMA.

D. Lunardo , D. Manina , D. Cocò e Iacovo.

I. Signò , li musecante stanno fora
Facenno proprio casa de deiavolo ,
P' esse pavate.

L. Cacciale a mmalora ,
E ppo nzerra la porta a ccatenaccio.
Vedite che soccede
Pe buie , brutte pettegole ? Pe ttutta
La cetà se farranno na risata
Ncopp' a le spalle noste :
E ffuorze ncè farrà quarche poveta
Na commeddia porzì pe San Carlino.
Scuorno ! Vriogna ! Iatevenne dinto.
E de vuie se ne perda la semmenza ,